



HOTĂRÂREA Nr. 55/2023

**privind aprobarea raportului anului 2022 și a programului minimal anual al
Muzeului Secuiesc al Ciucului pentru anul 2023**

Consiliul Local al Municipiului Miercurea-Ciuc, întrunit în ședința ordinară din data de 28 februarie 2023;

Analizând Referatul de aprobare nr. 9058 din data 17.02.2023 al viceprimarului Sógor Enikő și Raportul de specialitate nr. 9060 din data de 17.02.2023 întocmit de Serviciul cultural, de învățământ, sport și tineret din cadrul aparatului de specialitate al primarului, prin care se propune adoptarea hotărârii privind aprobarea raportului anului 2022 și a programului minimal anual al Muzeului Secuiesc al Ciucului pentru anul 2023;

Pe baza rapoartelor comisiei:

- economice, servicii publice și comerț;
- juridice;
- activități științifice învățământ, cultură și orașe înfrățite;

Ținând cont de prevederile:

- Hotărârii Consiliului Local nr. 139/1994, privind funcționarea Muzeului Secuiesc al Ciucului sub autoritatea Consiliului Local Municipal Miercurea-Ciuc;
- Raportul de activitate al Muzeului Secuiesc al Ciucului pentru anul 2022, cu nr. 4303/27.01.2023;

Având în vedere:

- OUG nr. 189/2008, privind managementul instituțiilor de spectacole sau concerte, muzeelor și colecțiilor publice, bibliotecilor și al așezămintelor culturale de drept public, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordonanța Guvernului nr. 21 din 31 ianuarie 2007, privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Ordinului nr. 2.799 din 10 decembrie 2015, pentru aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și desfășurare a concursului de proiecte de management, a Regulamentului-cadru de organizare și desfășurare a evaluării managementului, a modelului-cadru al caietului de obiective, a modelului-cadru al raportului de activitate, precum și a modelului-cadru al contractului de management;

În temeiul art. 129. alin. (2) d și alin. (7), lit. d; art. 139 alin. (1) și (3); art. 196 alin. (1) lit. a), art. 627. alin (1) din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă Raportul de activitate al Muzeului Secuiesc al Ciucului pentru anul 2022, conform Anexei nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă Programul de activități al Muzeului Secuiesc al Ciucului, pentru anul 2023, conform Anexei nr. 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Cu aducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se însărcinează viceprimarul Sógor Enikő și Serviciul cultural, de învățământ, sport și tineret din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Miercurea-Ciuc.

Art. 4. Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Instituției Prefectului județului Harghita;
- b) Primarului municipiului Miercurea-Ciuc, dl Korodi Attila;
- c) Viceprimarului municipiului Miercurea-Ciuc, d-na Sógor Enikő;
- d) Direcției economice;
- e) Serviciul cultural, de învățământ, sport și tineret;
- f) Muzeului Secuiesc al Ciucului – prin grija Serviciul cultural, de învățământ, sport și tineret.

Președintele ședinței
FÜLEKI ZOLTÁN LADISLAU

Contrasemnează pentru legalitate –
Secretar general
WOHLFART RUDOLF

MUZEUL SECUIESC AL CIUCULUI

RAPORT DE ACTIVITATE PENTRU ANUL 2022

Prezentul raport de activitate a fost elaborat pentru evaluarea managementului de către Consiliul Local Miercurea Ciuc, denumit în continuare autoritatea, pentru Muzeul Secuiesc al Ciucului, denumită în continuare instituția, aflată în subordinea sa, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 189/2008, privind managementul instituțiilor publice de cultură, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 269/2009, precum și cu cele ale Regulamentului/cadru de organizare și desfășurare a evaluării managementului și Ordinul 2799/2015.

- I. Evoluția instituției în raport cu mediului în care își desfășoară activitatea;
- II. Evoluția profesională a instituției și propuneri privind îmbunătățirea acesteia;
- III. Organizarea, funcționarea instituției și propuneri de restructurare și/sau de reorganizare, pentru mai bună funcționare a instituției;
- IV. Evoluția situației economico-financiare a instituției;
- V. Strategia, programele și implementarea planului de acțiune pentru îndeplinirea obligațiilor asumate prin proiectul de management (viziune, misiune, obiective generale și specifice, programe și proiecte);
- VI. Previzionarea evoluției economico-financiare a instituției, cu o estimare a resurselor financiare ce ar trebui alocate de către autoritate, precum și a veniturilor instituției ce pot fi atrase din alte surse;

I. Evoluția instituției în raport cu mediului în care își desfășoară activitatea

1. Colaborarea cu instituții culturale care se adresează aceleiași comunități, tipul/forma de colaborare

În primul rând aș dori să remarc faptul că toate programele planificate pentru anul 2022 au fost implementate cu succes. Muzeul Secuiesc al Ciucului a colaborat în anul 2022 cu următoarele instituții, asociații, grupuri informale, care se adresează aceleiași comunități și alte instituții naționale și internaționale în realizarea proiectelor și acțiunilor culturale:

1.	Expoziția: BarabasiLab: <i>Tipare ascunse</i> . Noua știință	Programul desfășurat colaborare	s-a în Muzeul	07 Mai – 11 Septembrie, 2022
----	---	---------------------------------------	---------------------	------------------------------------

	a rețelelor de Albert László Barabási.	Ludwig din Ungaria și Centrul de Artă și Media din Karlsruhe	
2.	Expoziția: G7 Bienala de Grafică Ținutul Secuiesc	Programul s-a desfășurat în colaborare cu Centrul de Artă din Transilvania	07 Octombrie – 18 Noiembrie 2022
3.	Expoziția: Selecție de lucrări din cadrul celui de-al 2-lea Festival de Ilustrații de la Budapesta	Programul s-a desfășurat în colaborare cu Academia Maghiară de Artă	24 Noiembrie – 30 Decembrie
4.	Exponatul Lunii	Program propriu (până la sfârșitul anului au fost expuse șase obiecte muzeale)	Iulie – Decembrie 2022
5.	Festivalul de Muzică Veche	Parteneriat cu Centrul Cultural Județean Harghita	9-17 Iulie 2022
6.	Noaptea Muzeelor	Program propriu	25 Iunie 2022
7.	Prezentare de carte: Karda-Markaly Aranka: Scaunul Ciuc și nobilimea Scaunului Ciuc în epoca Principatului	Programul s-a desfășurat în colaborare cu EME din Cluj-Napoca	17 Noiembrie 2022
8.	Primirea festivă a donației făcute de către familia artistului Gaál András	Program propriu	15 Septembrie 2022
9.	Primirea festivă a donației făcute de către Kassay Géza din partea Bisericii Reformată din Brașov	Program propriu	11 Septembrie 2022
10.	Festivalul Primanima	Programul s-a desfășurat în colaborare cu Primanima Hungary	11 – 18 Noiembrie 2022
11.	Expoziție în aer liber (Piața Majláth Gusztáv) la conferința Digitális Székelyföld	Parteneriat cu IT Cluster, Odorheiu Secuiesc	27 Octombrie 2022

2. Analiza SWOT (analiza mediului intern și extern, puncte tari, puncte slabe, oportunități, amenințări)

Puncte tari	Puncte slabe
- o clădire centrală, un monument istoric restaurat recent, spații expoziționale adecvate cerințelor - un brand cunoscut și recunoscut în rândul vizitatorilor - o echipă profesională creativă, colegi ambițioși, deschiși la nou - un network profesional pe plan intern și internațional - valoarea deosebită și diversitatea patrimoniului muzeal, cuprinzând valoare națională - ofertă expozițională variabilă și impresionantă - ghidaj profesional în trei limbi - website modern, actualizat permanent, cu ghidaj virtual, și o prezență activă pe rețele sociale din mediul online - pedagogie muzeală profesională	- insuficiența personalului calificat în domeniul restaurării de hârtie - nivelul scăzut al salarizării în domeniul cultural: lipsește elementul atractiv al unui job din secolul al XXI-lea - digitalizarea patrimoniului cultural este inițial, instituția are de recuperat în cadrul procesului de digitalizare - insuficiența numărului de săli pentru depozite
Oportunități	Amenințări
- extinderea și permanentizarea colaborărilor bilaterale, regionale și internaționale în scopul protejării și punerii în valoare a patrimoniului cultural mobil - continuarea expozițiilor de mare amploare va asigura un număr important de vizitatori - în cadrul proiectului "Génius" refacerea expoziției permanente, <i>Istoria cetății</i> - intensificarea cercetării locale, din punct de vedere arheologic, etnografic, istoric, etc.	- birocrăția excesivă, întârzierea legislației în domeniul patrimoniului cultural, neadaptarea legislației la realitate - coeziunea stricată în cadrul colectivității de lucru trebuie refăcută, normalizarea atmosferei din Muzeu este cât se poate de oportună - concurența mediului online, cu deosebire în rândul publicului tânăr

3. Evoluția imaginii existente și măsuri luate pentru îmbunătățirea acesteia

Imaginea Muzeului în oraș, zonă și regiune este una pozitivă, are un "brand" cunoscut și recunoscut. În ultimii trei ani însă activitate de PR și prezența online a scăzut, iar anul acesta s-a îmbunătățit foarte mult, am fost prezenți în media online și în rețele sociale. De asemenea noul site web funcționează, este permanent actualizată. Avem și expoziții virtuale care pot fi găsite pe site-ul web. Am creat foarte multe postări pe Facebook, care au fost foarte populare. În anul acesta, pagina Facebook al muzeului a evoluat foarte mult, grupul de urmăritori de pe facebook a crescut de la 4000 la 4700. Soluționarea numeroasele conflicte interioare a fost inițiate, și a început rezolvarea acesteea.

Specialistul nostru de relații publice este fotograf de calitate. Datorită lui, am îmbunătățit prezentarea vizuală a materialelor online și offline, și am reușit să realizăm prezentări ale expozițiilor, reportaje foto de la evenimente. Am încercat să răspândim vestea expozițiilor noastre temporare prin cât mai multe canale posibile. Am pus accent atât pe prezența online, cât și cea offline, în egală măsură. În categoria publicității offline, am folosit afișe, invitații. Pentru publicitate au fost închiriate panourile stradale amplasate la Pasul Tolvajos, respectiv între Praid și Sovata. De asemenea, am pus bannere pe bastionul și pe scena Cetății Mikó, precum și pe fațada magazinului Tuliptn în centrul orașului. Pe lângă postările de pe site, am organizat evenimente online pe rețelele de socializare, am organizat ghidaj extraordinari cu László Barabási Albert care au fost disponibil și pe rețelele online. Anul acesta au fost realizate foarte multe publicitate în online media și video scurți, podcast despre expoziția *BarabasiLab: Tipare ascunse*.

Muzeul Secuiesc al Ciucului are o colaborare strânsă cu presa, care a avut ca rezultat numeroase știri, analize, și reportaje în limba maghiară atât în presa scrisă cât și online.

4. Măsuri luate pentru cunoașterea categoriilor de beneficiari

Una din obiectivele strategice ale instituției este deschiderea către ideea unui Muzeu prestator, păstrând specificul și misiunea profesională. Totodată, se dorește o continuare a prezenței sistematice în afara spațiului Muzeului cu reclame și oferte de programe, în primul rând la Zilele Orașului respectiv ale satelor din zonă. În perioada trecută am efectuat un chestionar pentru vizitatori, acest document fiind completat de către 400 de persoane. Actualmente există date statistice despre categoriile de beneficiari, informațiile fiind obiective. În prezent există o activitate de pedagogie muzeală, și ghidajul profesional este foarte popular.

Transferul de informații către publicul larg nu este o noutate, însă trebuie practicat în cadrul ofertei de programe, de exemplu prin regularizarea programului Noaptea muzeelor în cadrul căruia angajații Muzeului prezintă rezultatele științifice ale propriilor cercetări și piesele cele mai valoroase ale colecțiilor. În cadrul manifestării Noaptea muzeelor, s-a ivit și ideea uni program al porților deschise, însă una din prioritățile este ca relația cu publicul să fie pusă într-o nouă dimensiune, superioară calitativ. Din acest motiv, în anul acesta am lansat seria "Orele în Cetate" (Várórák), în cadrul căreia cercetări muzeale vor fi prezentate sub forma unor prezentări științifice.

5. Grupurile țintă ale activităților instituției

Grupul țintă primar este cel al vizitatorilor locali:

- **individual**, care vin cu regularitate pentru a vizita noile expoziții temporare ori participă la programele organizate în curtea interioară
- **famiile**, care vin în grupuri de câte 2-5 persoane, preferă programele adresate în special copiilor
- **școlarii**, care sosesc în grupuri conduși de cadre didactice care preferă să le predea elevilor lecții cu caracter practic-aplicativ. Activitățile de pedagogie muzeală sunt foarte populare, acest grup fiind o resursă umană regenerabilă.
- **studenții** nu vizitează frecvent Muzeul, dar este o oportunitate de a-i atrage
- **turiștii interni** vin pentru cunoașterea istoriei locale, prin expoziții permanente prezentate în Muzeul Secuiesc al Ciucului. În ultimi ani se observă creșterea semnificativă a vizitatorilor de limba română. Acțiunile de PR vor fi orientate mai intens spre această categorie.
- **turiștii externi**, un grup însemnat sunt și voi fi elevii din Ungaria care participă la programul "Határok nélkül" care vizitează cetatea Mikó ca monument istoric și valorile culturale locale
- **pensionarii** organizați în grupuri pentru a petrece timpul liber în mod util, deseori acestea fiind sprijinite de proiecte locale

Portretul vizitatorilor se schimbă periodic. Angajații Muzeului cunosc categoriile și caracterul publicului care beneficiază direct sau indirect de serviciile Muzeului, în prezent avem și informații statistice clare referitoare la necesitățile, așteptările acestui public. Datele statistice sunt în curs de prelucrare. Începând de anul trecut de serviciile culturale oferite de muzeu beneficiază, alături de comunitatea locală, turiștii care a vizitat orașul Miercurea Ciuc, sau zona Ciucului. Comparativ cu anul 2021 (11819 vizitatori), an în care muzeul a fost deschis (după marea închidere din anul 2020) pe tot parcursul anului trecut, adică în 2022 s-a înregistrat o creștere 108,7% a numărului de vizitatori, înregistrându-se 24670 de vizitatori. Publicul tânăr (elevi, studenți) a reprezentat 23,9% din numărul total al vizitatorilor.

II. Evoluția profesională a instituției și propuneri privind îmbunătățirea acesteia

1. Adecvarea activității profesionale a instituției la politicile culturale la nivel național și la strategia culturală a autorității

Conform statutului și legii sarcina principală a Muzeului este protejarea, îmbogățirea și valorificarea patrimoniului cultural din colecțiile proprii și din regiunea Ciuc, respectiv organizarea unor activități culturale (expoziții, cercetări, evenimente) pentru îmbogățirea ofertei programelor culturale din localitate. Muzeul Secuiesc al Ciucului trebuie să fie o instituție cu o activitate transparentă, totodată o destinație culturală atractivă pentru toate categoriile sociale. Una din obiectivele strategice ale instituției este deschiderea către ideea unui muzeu prestator,

păstrând specificul și misiunea profesională muzeistică. În vederea atingerii obiectivului strategiei naționale în domeniul culturii Muzeul Secuiesc al Ciucului și-a stabilit ca obiectiv "digitalizarea bunurilor culturale și accesibilitatea online a resurselor culturale locale și naționale". În acest scop noul website al muzeului asigură un acces mai larg la patrimoniul muzeal, iar vizitatorilor muzeului li se oferă informații despre bunurile culturale expuse prin televiziori, touchscreen-uri amplasate în expozițiile permanente.

2. Analiza principelor direcții de acțiune întreprinse

Oferta culturală a muzeului s-a diversificat în anul viitor cu organizarea expoziției temporare *BarabasiLab: Tipare ascunse*. A avut și noi activități educative, în cadrul activității pedagogie muzeală și au fost organizate mai multe ghidaje extraordinare. Putem afirma că la nivelul expizițiilor uneori există supra-ofertă, fenomen care trebuie gestionat. Teoretic un vizitator ar putea petrece chiar și 3-4 ore la expozițiile permanente, însă trebuie să admitem că practic nici vizitatorii fideli ai muzeelor nu au la dispoziție atât de mult timp. Muzeul Secuiesc al Ciucului oferă patru expoziții permanente (în 17 săli) și expoziții temporare, care oferă pentru vizitatori o gamă culturală foarte variabile în 5 săli.

III. Organizarea, funcționarea instituției și propuneri de restucturare și/sau de reorganizare, pentru o mai bună funcționare, după caz

1. Măsuri de organizare internă

Pe parcursul perioadei raportate a fost finalizată Codul de conduită (Codul etic), care a fost comunicate către angajați și a fost acceptate. Documentele de bază ale muzeului Regulamentul de Organizare și Funcționare, respectiv Organigrama Muzeului elaborate de management și aprobate de către Consiliul Administrativ au fost acceptate prin Hotărârea Consiliului Local nr. 159/2021. Documentul actual trebuie actualizat, datorită faptului că Galeria din strada Kossuth Lajos nu mai face parte din secțiile care funcționează în afara sediului Muzeul Secuiesc al Ciucului. Regulamentul de ordine interioară este un alt document de bază în vederea funcționării instituției, a fost elaborată a versiune preliminară, urmând să fie finalizat.

Modificările Organigramei și a Statutului de funcții a fost necesară mai ales din prisma dezvoltării nevoilor profesionale și al publicului. Toate modificările (angajări, promovări, transformări de posturi) au fost aprobate de Primăria Municipiului Miercurea Ciuc. Schimbările au evoluat în felul următor:

- Suspendare CIM a d-lui Lázár Levente restaurator, având în vedere solicitarea concediului de creșterea copilului, până la vârsta de 2 ani, pentru o lună (mai).
- Începând cu data de 16 mai 2022 încheierea unui nou contract de management, și pregătirea notei de lichidare a fostului manager.

- La data de 22 iunie 2022 a fost publicat anunțul pentru postul de muzeograf II, cu specializare istoric contemporan, vacant. Pentru ocuparea postului s-a organizat concurs de recrutare și a fost ocupat de d-ul Szabó E. István, începând cu data de 01 septembrie 2022.
- Solicitarea unui post de pedagog muzeal, cererea pentru modificarea organigramei și a statutului de funcții, a fost aprobat către Consiliul Local la data de 1 iulie 2022.
- La data de 1 septembrie 2022 s-a publicat anunțul pentru postul de pedagog muzeal, debutant. Pentru ocuparea postului s-a organizat concurs de recrutare și a fost ocupat de d-na Szabó Rita, începând cu data de 01 octombrie 2022.
- Pregătirea notei de lichidare pentru d-na Keresztes Katalin și d-ul Székely András la sfârșitul lunii iulie.
- În luna august se publică anunțul pentru postul de contabil șef, care nu a fost ocupat (nu s-a prezentat nimeni pentru primul concurs), al doilea anunț al postului a fost publicat în luna octombrie, și a fost ocupat de către Tamás Réka, începând cu data de 15.12.2022.
- Organizarea mai multor ședințe ale Consiliului Administrativ.

Pe parcursul luni decembrie la nivelul instituției s-a efectuat controlul medical anual, obligatorie al angajaților.

2. Măsuri luate pentru gestionarea patrimoniului instituției, îmbunătățiri/refuncionalizării ale spațiilor;

La secția de aer liber al muzeului am luat măsuri de conservare: schimbarea șindrelor deteriorate și consolidarea structurii caselor țărănești. A fost schimbat integral acoperișul unei case.

S-a efectuat achiziționarea și montarea unui cazan termic de mare capacitate în cadrul sistemului de încălzire al clădirii.

S-a efectuat achiziționarea sistemului de automatizare (IT) pentru expozițiile permanente.

Continuăm programul de parteneriat cu Muzeul de Etnografie din Ungaria pe tema digitalizării obiectelor muzeale. Până acum s-a digitalizat peste 1000 de obiecte muzeale.

În luna decembrie au fost reabilitate sălile expoziției temporare (zugrăvire) și a fost îmbunătățit sistemul de iluminat la sălile expizițiilor temporare. Pentru restauratorii au fost cumpărate doi ochelari și un aparat detartraj.

În luna decembrie s-a reparat acoperișul cetății, țiglele lipsă sau deplasate au fost înlocuite, sau schimbate.

S-a editat al doilea număr al noii serii din periodica muzeului: *Patina*.

3. Măsuri luate în urma controalelor, verificării/auditării din partea autorității sau a altor organisme de control în perioada raportată.

Control AJPIS Harghita privind respectarea prevederilor legale în domeniul "Verificarea respectării dispozițiilor referitoare la asigurarea accesului neîngrădit al persoanelor cu dizabilități la mediul fizic, informațional și comunicațional, conform prevederilor Legii nr.448/2006 (r) privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, cu modificările și completările ulterioare." Obiectivul controlului a fost Galeria de artă Nagy Imre, care în prezent este închis.

Control tematic din partea ISU Harghita privind respectarea prevederilor legale în domeniul apărării împotriva incendiilor. Avizarea documentațiilor pentru proiectele tehnice pentru instalații electrice sunt în curs de procesare.

Control tematic din partea Serviciul de Investigații Criminale Harghita – Biroul pentru Combaterea Infracțiunilor contra Patrimoniului și Grupuri Infracționale.

Control tematic efectuat de către Compartimentul Audit Public Intern, privind "Auditarea activității de alocare, utilizare a fondurilor și a activității de contabilitate" la Muzeul Secuiesc al Ciucului.

IV. Evoluția situației economico-financiare a instituției

1. Analiza datelor financiare din proiectul de management corelat cu bilanțul contabil al perioadei raportate.

În anul 2022 instituția a încasat suma de 2.410.000 lei ca subvenție de la Primăria Miercurea Ciuc. Pentru anul 2022 s-a prognozat venitul proprii în valoare de 190.000 lei, această prognoză fiind depășită s-a încasat venituri în valoare de 246.261 lei. Majoritatea veniturilor proprii realizate provin din valoarea biletelor vândute, restul veniturilor fiind încasate din activități arheologice.

2. Evoluția valorii indicatorilor de performanță în perioada raportată, conform criteriilor de performanță ale instituției din următorul tabel:

Nr.	Indicatori de performanță	Perioada evaluata 2022
1.	Cheltuieli de beneficiar (subvenție+venituri-cheltuieli de capital)/nr. de beneficiar	107,67
2.	Fonduri nerambursabile atrase (lei)	36.300,00
3.	Număr de activități educaționale	118
4.	Număr de apariții media (fără comunicate de presă)	110
5.	Număr de beneficiari neplătitori	4823
6.	Număr de beneficiari plătitori	19847
7.	Număr de expoziții frecvență medie zilnică	10 exp.

8.	Număr de proiecte/acțiuni culturale	17
9.	Venituri proprii din activitate de bază (lei)	246.261,00
10.	Venituri proprii din alte activități (lei) (chirie)	-

V. Strategia, programele și implementarea planului de acțiune pentru îndeplinirea obligațiilor asumate prin proiectul de management (viziune, misiune, obiective generale și specifice, programe și proiecte)

1. Viziune

Muzeul Secuiesc al Ciucului este unul dintre cele mai cunoscute muzee din Transilvania și Ținutul Secuiesc. Acest fapt ne dă motive de mândrie, dar și responsabilități. În ultimii trei ani, constrânși de pandemie, Muzeul nu s-a adaptat la cerințele lumii online, și n-a reușit prezentarea valorilor și activităților oferite. A fost cazul oportunităților limitate și a lipsei de organizare. Activitatea instituției poate fi îmbunătățită și există domenii care necesită modernizări pentru ca Muzeul să fie considerat o instituție a secolului XXI. Pornind de la această idee, proiectul își propune să ofere soluții și să urmărească pentru următorii trei ani (2022-2025) aducerea științei și informațiilor oferite mai aproape de societate prin diverse soluții.

2. Misiune

Misiunea instituției – cum scrie și în ROF – este protejarea, colecționarea, conservarea, cercetarea, valorificarea patrimoniului cultural al secuimii (și nu numai) din zona Ciucului. În calitate sa de custode statornic al moștenirii tangibile și intangibile a identității naționale, Muzeul transmite valori etice și estetice, totodată și cunoștințe științifice. În secolul XXI aceste activități de bază trebuie completate cu o activitate intensă de participare în viața culturală a regiunii prin valorificarea, popularizarea patrimoniului și a rezultatelor obținute prin expoziții, evenimente publice, publicații și mediatizare într-o scară cât mai largă. Paralel cu aceste activități, Muzeul trebuie să fie și să devină un spațiu primitiv de educație, de recreere, de cercetare, de petrecerea timpului liber într-un ambient cultural pentru toate generațiile și categoriile sociale. Lângă cercetarea și valorificarea patrimoniului local este important și prezentarea, expunerea valorilor străine, pentru ca beneficiarii Muzeului să exploreze istoria, cultura și arta a altor regiuni.

3. Obiective generale și specifice

Obiectivele și prioritățile definite pentru întreaga perioadă de management sunt:

- reorganizarea și restructurarea protocoalelor interne (RI, ROF, Codul de etică) și a sarcinilor muzeologice (revizia dosarelor personale și ale fișelor de post, inventarieri și digitalizări ale patrimoniului)
- reînnoirea imaginii Muzeului, utilizarea mai frecventă a diverselor interfețe online (noul site web, Facebook, Instagram), pentru o relație de succes cu beneficiari
- investiție mai intensă în digitalizarea colecțiilor, pentru o accesibilitate cât mai largă
- lansarea unor noi cercetări pentru prelucrarea și valorificarea colecțiilor și a patrimoniului cultural local
- pregătirea pentru obținerea acreditării Muzeului, în lipsa căreia ne amenință suspendarea activității
- implicare mult mai activă în viața culturală a orașului, îmbogățind oferta culturală cu expoziții, evenimente, acțiuni, publicații bazate pe patrimoniul local
- intensificarea activității pedagogice muzeale pentru un număr cât mai mare de elevi
- inițierea, și executarea unor programe culturale în cadrul evenimentelor atât în incintă, cât și în afara acesteia, inclusiv în localitățile din regiune
- inițierea și intensificarea colaborării cu instituțiile și factorii implicați în viața culturală regională
- clarificarea situației clădirilor și a terenurilor Cetății Mikó, și implicit elaborarea planului de valorificare completă
- soluționarea viabilă a funcționării Galeriei Nagy István, din Jigodin

VI. Previzionarea evoluției economico-financiare a instituției, cu o estimare a resurselor financiare ce ar trebui alocate de către autoritate, precum și a veniturilor instituției ce pot fi atrase de alte surse

1. Proiectul de venituri și cheltuieli pentru următoarea perioadă de raportare. Conf. anexa 1.

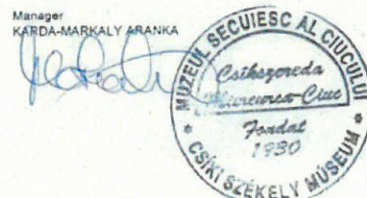
Nr. CB 18.01.2023

PROIECT BUGET
PE TITLURI DE CHELTUIELI, ARTICOLE ȘI ALINEATE, PE ANUL 2023

Denumirea indicatorilor	Cod indicator	LEI				
		proiect bug 2023	Trim I	Trim II	Trim III	Trim IV
TOTAL VENIT						
Venituri proprii		4.268.750,00	1.217.250,00	1.450.500,00	768.500,00	832.500,00
Venituri din concesiuni și închirieri	30.10.05.30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Venituri din prestări servicii	33.10.08	0,00				
Venituri din serbari și spectacole școlare, manifestări culturale, artistice și sportive	33.10.19	0,00				
Alte venituri din prestări servicii și alte activități	33.10.50	0,00				
Alte venituri - diverse venituri	36.10.50	424.000,00	120.000,00	145.000,00	76.000,00	83.000,00
Varsaminte din SF pt. SD a bug local	37.10.03	0,00				
Varsaminte din SF	37.10.04	0,00				
Venituri din valorificarea unor bunuri ale instituțiilor publice	39.10.01	0,00				
Subvenții pentru instituții publice	43.10.09	3.844.750,00	1.097.250,00	1.305.500,00	692.500,00	749.500,00
Donatii și sponsorizări	37.10.01	0,00				
0,00						
TOTAL CHELTUIELI (SECȚIUNEA DE FUNCȚIONARE+SECȚIUNEA DE DEZVOLTARE)	Cod indicator	Proiect BVC 2023				
SECȚIUNEA DE FUNCȚIONARE (cod 01+79+84)		4.268.750,00	1.217.250,00	1.450.500,00	768.500,00	832.500,00
CHELTUIELI CURENTE (cod 10+20+30+40+50+51SF+55SF)	01	4.268.750,00	1.217.250,00	1.450.500,00	768.500,00	832.500,00
TITLUL I CHELTUIELI DE PERSONAL (cod 10.01+10.02+10.03)	10	2.136.750,00	565.250,00	544.500,00	504.000,00	523.000,00
Cheletuile salariale in bani (cod 10.01.01+10.01.03 la	10.01	2.053.500,00	516.000,00	531.500,00	493.000,00	513.000,00
Salarii de baza	10.01.01	1.600.000,00	410.000,00	410.000,00	380.000,00	400.000,00
Salarii de merit	10.01.02	0,00				
Indemnizatie de conducere	10.01.03	0,00				
Spor de vechime	10.01.04	0,00				
Sporuri pentru conditii de munca	10.01.05	195.000,00	40.000,00	55.000,00	50.000,00	50.000,00
Alte sporuri- spor de noapte pentru portari	10.01.06	0,00				
Ore suplimentare	10.01.07	0,00				
Fond de premii	10.01.08	0,00				
Prima de vacanta	10.01.09	0,00				
Fond pentru posturi ocupate prin cumul	10.01.10	0,00				
Fond aferent platii cu ora	10.01.11	0,00				
Indemnizatii platite unor persoane din afara unitatii	10.01.12	0,00				
Indemnizatii de delegare	10.01.13	4.500,00	1.000,00	1.500,00	1.000,00	1.000,00
Indemnizatii de deplasare	10.01.14	0,00				
Alocatii pentru transportul la si de la locul de munca	10.01.15	0,00				
Alocatii pentru locuinte	10.01.16	0,00				
Indemnizatii de hrană	10.01.17	94.000,00	25.000,00	25.000,00	22.000,00	22.000,00
Alte drepturi salariale in bani- concedii	10.01.30	160.000,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00
Cheletuile salariale in natura (cod 10.02.01 la 10.02.05+10.0	10.02	36.250,00	36.250,00	0,00	0,00	0,00
Tichete de masa	10.02.01	0,00				
Norme de hrana	10.02.02	0,00				
Uniforme si echipament obligatoriu	10.02.03	0,00				
Locuinta de serviciu folosita de salariat si familia sa	10.02.04	0,00				
Transportul la si de la locul de munca	10.02.05	0,00				
Tichete de vacanta	10.02.06	36.250,00	36.250,00			
Alte drepturi salariale in natura	10.02.30	0,00				
Contributii (cod 10.03.01 la 10.03.06)	10.03	47.000,00	13.000,00	13.000,00	11.000,00	10.000,00
Contributii de asigurari sociale de stat	10.03.01	0,00				
Contributii de asigurari de somaj	10.03.02	0,00				
Contributii de asigurari sociale de sanatate	10.03.03	0,00				
Contributii de asigurari pentru accidente de munca si boli profesionale	10.03.04	0,00				
Prime de asigurare viză plătite de angajator pentru angajați	10.03.05	0,00				
Contributii pentru concedii si indemnizatii	10.03.06	0,00				
Asigurare de munca	10.03.07	47.000,00	13.000,00	13.000,00	11.000,00	10.000,00

TITLUL II BUNURI SI SERVICII (cod 20.01 la 20.06+20.09 la 20.16+20.18 la 20.25+20.27+20.30)	20	1.697.000,00	532.000,00	591.000,00	264.500,00	309.500,00
Bunuri si servicii (cod 20.01.01 la 20.01.09+20.01.30)	20.01	1.009.900,00	301.000,00	249.000,00	195.300,00	284.600,00
Furnituri de birou	20.01.01	2.300,00	800,00	500,00	1000,00	
-Hartie	30197600-2	1.600,00	500,00	0,00	500,00	
-Articole de birou	3926300-3	1.300,00	300,00	500,00	500,00	
Materiale pentru curatenie	20.01.02	4.000,00	1.000,00	1.000,00	2.000,00	
Incalzit, iluminat si forta motrica	20.01.03	391.500,00	152500,00	92000,00	15000,00	132000,00
-Gaze naturale	09123000-7	305.000,00	120.000,00	65.000,00		120.000,00
-Electricitate	09310000-5	80.000,00	30.000,00	25.000,00	15.000,00	10.000,00
-Energie termica	09300000-2	6.500,00	2.500,00	2.000,00		2.000,00
Apa, canal si salubritate	20.01.04	16.500,00	2500,00	6000,00	6000,00	2000,00
-Apa	41110000-3	4.500,00	1.500,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
Servicii de transport de deseuri menajare	90512000-9	12.000,00	1.000,00	5.000,00	5.000,00	1.000,00
Carburanti si lubrifianti	20.01.05	9.700,00	2200,00	3000,00	2300,00	2200,00
-Benzina	09132000-3	700,00	200,00		300,00	200,00
-Motorina	09134200-9	9.000,00	2.000,00	3.000,00	2.000,00	2.000,00
Piese de schimb	20.01.06	20.000,00	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00
-Echipament si accesorii pentru comuter	30200000-1	12.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00
-Piese	34330000-9	8.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
Transport	20.01.07	12.000,00	10000,00	2000,00	0,00	0,00
-Servicii de transport	60000000-8	12.000,00	10.000,00	2.000,00		
Posta, telecomunicatii, radio, tv, internet	20.01.08	8.500,00	2000,00	2000,00	2800,00	2000,00
-Servicii postale si de telecomunicatii	64000000-6	8.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
-Timbre Postale	22410000-7	500,00		0,00	500,00	
Materiale si prestari de servicii cu caracter functional	20.01.09	16.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00
Alte bunuri si servicii pentru intretinere si functionare	20.01.30	529.400,00	121000,00	133500,00	157500,00	117400,00
Servicii de programare si de consultanta software	72200000-7	10.000,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00
pachete software antivirus	48461000-7	0,00				
Pachet software pentru creare de documente, pentru desen, imaginizati etc.	48300000-1	10.000,00	3.000,00	5.000,00	2.000,00	
Servicii de proiectare WEB SITE	72413000-8	20.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00
Servicii de consultanta privind sistemele informatice si servicii de consultanta tehnica	72220000-3	29.400,00	7.500,00	7.500,00	7.000,00	7.400,00
Servicii de paza	79713000-5	229.000,00	57.000,00	58.000,00	57.000,00	57.000,00
Servicii de monitorizare	79711000-1	2.000,00	500,00	500,00	500,00	500,00
Expertiza obiectelor de arta	71319000-7	10.000,00			10.000,00	
diverse articole	44423000-1	16.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00
servicii restaurare	79963000-0	25.000,00			25.000,00	
Lucrari de demontare scena	45111300-1	0,00				
servicii de intretinere si reparare a instalatiilor electrice	50711000-2	10.000,00	2.000,00	3.000,00	3.000,00	2.000,00
Servicii de intretinere sistem electronic de securitate	50324100-3	20.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00
alte servicii (tip bilete)	22459000-2	3.000,00	500,00	2.000,00	500,00	
servicii de consultanta si de informare juridica	79140000-7	0,00				
alte servicii -traduceri, coerctari etc.	99000000-1	7.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	4.000,00
Alte cheltuieli ref. la programe- cazare	55300000-3	17.000,00	5.000,00	5.000,00		7.000,00
Servicii de curatenie	90910000-9	121.000,00	28.000,00	35.000,00	35.000,00	23.000,00
Reparatii curente	20.02	36.000,00	10.000,00	12.000,00	7.000,00	7.000,00
Alte servicii de reparare si intretinere	50000000-5	25.000,00	5.000,00	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Reparatii auto	50112000-3	11.000,00	5.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
Medicamente si materiale sanitare (cod 20.04.01 la 20.04.02)	20.04	3.500,00	500,00	1500,00	500,00	1000,00
Medicamente	20.04.01	500,00	0,00	0,00	0,00	500,00
Medicamente	33600000-6	500,00				500,00
Dezinfectanti	20.04.04	3.000,00	500,00	1500,00	500,00	500,00
Deratizare	90923000-3	1.500,00		500,00	500,00	500,00
Dezinfectie	90921000-9	1.500,00	500,00	1.000,00		
Bunuri de natura obiectelor de inventar (cod 20.05.01+20.05.02)	20.05	133.000,00	20000,00	103000,00	10000,00	0,00
Alte obiecte de inventar COLECTIE	20.05.30	80.000,00		80.000,00		
Alte obiecte de inventar	20.05.30	50.000,00	20.000,00	20.000,00	10.000,00	
Imbracaminte si echipamente de lucru	20.05.01	3.000,00		3.000,00		
Lenjerie de pat	20.05.02	0,00				
Deplasari, detasari, transferari (cod 20.06.01+20.06.02)	20.06	8.500,00	2500,00	3500,00	2000,00	500,00
Deplasari interne, detasari, transferari	20.06.01	4.500,00	500,00	2.500,00	1.000,00	500,00
Deplasari in strainatate	20.06.02	4.000,00	2.000,00	1.000,00	1.000,00	
Carti, publicatii si materiale documentare	20.11	25.000,00	10000,00	10000,00	5000,00	0,00
Carti iparate	25.000,00	10.000,00	10.000,00	5.000,00		
Perfectionarea cadrelor	20.13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Servicii de formare profesionala		0,00				
Protectia muncii	20.14	5.500,00	1000,00	1000,00	1500,00	2000,00
Protectie si de securitate		5.500,00	1.000,00	1.000,00	1.500,00	2.000,00
Apă minerală		0,00				
Alte cheltuieli (cod 20.30.01 la 20.30.04+20.30.06+20.30.07+20.30.08)	20.30	475.600,00	187000,00	211000,00	43200,00	34400,00
Reclama si publicitate	20.30.01	45.000,00	10000,00	30000,00	2000,00	3000,00
Servicii de publicitate		45.000,00	10.000,00	30.000,00	2.000,00	3.000,00
Prime de asigurare non-viata	20.30.03	19.000,00	18000,00	200,00	300,00	500,00
servicii de asigurare obiecte de arta			18000,00			
Servicii de asigurare a autovehiculelor		1.000,00		200,00	300,00	500,00
Alte cheltuieli cu bunuri si servicii	20.30.30	411.600,00	159000,00	180800,00	40900,00	30900,00
Proiect stiintific: Cercetare arheologica in curtea exterioara a muzeului	45112450-4	30.000,00	30.000,00			
alte servicii	98390000-3	3.600,00	1.000,00	800,00	900,00	900,00
programe si expozitii	79416000-3	378.000,00	128.000,00	180.000,00	40.000,00	30.000,00
	71	435.000,00	120.000,00	315.000,00	0,00	0,00
	71.01.02	435.000,00	120.000,00	315.000,00	0,00	0,00
Instalatii de detectie, semnalizare si alarmare in caz de incendiu pentru autorizatie ISU	31625100-4	180.000,00	70.000,00	110.000,00		
Calculator	30213300-8	5.000,00		5.000,00		
Centrala termica	39715210-2	0,00				
Lucrari de proiectare si executare instalatii electrice pentru autorizatie ISU	45310000-3	250.000,00	50.000,00	200.000,00		
Obiective pentru aparate de fotografiat	38651100-4	0,00				
	71.01.03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
senă modulară cu acoperiș în curtea Cetății Miko	45223100-7	0,00				
Sistem de depozitare obiecte muzeale de arta si de istorie	42965110-2	0,00				
	71.01.30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obiecte de arta- contemporana	37000000-8	0,00				

Manager
KARDA-MARKALY ARANKA



2. Număr de beneficiari estimați pentru următoarea perioadă de management

Vizitatori cu bilet întreg: 8000

Vizitatori cu preț redus: pensionari, grupuri de elevi 15+ persoane: 7000

Vizitatori cu intrare gratuită: 2500

Vizitatori cu preț redus – pentru elevi și studenți: 5000

Vizitatori cu preț redus – bilet de familie: 3000

Vizitatori care necesită ghidaj: 3000

Vizitatori cu program educație muzeală: 2500

Lista programelor minimale în Muzeul Secuiesc al Ciucului 2023

Denumirea activității	Conținutul activităților	Perioada	Participanți	Cheltuieli directe	Incasări
<i>Páll Lajos</i> Expoziție temporară de artă	Expoziția în 3 săli cuprinde lucrările de seamă a pictorului. Este un program propriu, realizat în parteneriat cu Primăria Municipiului Miercurea Ciuc, respectiv cu familia artistului.	12 ianuarie – 12 februarie 2023	1500	3000	15.000
<i>Transylvanian Design Week</i> Expoziție temporară de artă industrială contemporană (Design)	Expoziția în 5 săli va cuprinde lucrările contemporană (și nu numai) de design din teritoriul Transilvaniei. Transylvanian Design Week va fi primul eveniment care reunește designerii din Transilvania, organizat de Muzeul Secuiesc al Ciucului și Primăria Municipiului Miercurea Ciuc, sprijinit de OTP Bank România.	17 februarie – 10 martie 2023	4000	20.000	40.000
<i>Nagy István</i> Expoziție temporară de artă	Expoziția în 5 săli va cuprinde mai mult de 150 de lucrări de seamă a pictorului. Muzeul Secuiesc al Ciucului se pregătește o expoziție	28 martie – 31 august 2023	25.000	150.000	250.000

	temporară cu ocazia a 150-lea aniversare al artistului Nagy István, maestrul din Misentea. Expoziția va fi însoțită de un catalog cu ilustrații ale lucrărilor din expoziție și cu un aparat critic.				
Aniversarea Cetății Mikó 400 de ani Programe proprii	Programe proprii cu diverse activități științifice, ghidaj în expoziții permanente, concerte, programe de educație muzeală.	22 aprilie – 23 aprilie 2023	2000	20.000	-
Expoziția de Bere Expoziție despre istoria producerii berii	Program realizat în colaborare cu Muzeul Maghiar de Comerț și Ospitalitate din Budapesta. Expoziția în 3 săli prezintă istoria producerii berii în teritoriul Ungariei, dar prezintă și fabrica și manufactura de bere locală.	15 septembrie – 31 decembrie	5000	2500	25.000
Expoziția Szervatiusz Jenő 120 Expoziție de artă.	Program realizat în parteneriat cu Fundația Szervatiusz. Expoziția temporară în 2 săli cuprinde mai mult de 70 de opere de artă.	01 octombrie 2023 – 01 ianuarie 2024	1500	3000	15.000
Exponatul Lunii Expoziție cu diferite teme.	Program propriu.	Pe tot parcursul anului (12 luni)	numărul de vizitatori pentru întregul an	2000	-
„Várórak” Prezentare științifice	Program propriu, serie de prezentare științifice pe tot parcursul anului în fiecare lună.	Pe tot parcursul anului	600	2000	-
Lucrări de Imre Nagy.	Expoziție virtuală cu ocazia a 50-lea aniversare a Galeriei	01 iunie –	10.000 în spațiu virtual	10.000	-

Expoziție de artă.	Imre Nagy. Expoziția temporară din lucrările artistului Imre Nagy din Jigodin va avea loc în spațiu virtual.	01 iulie 2023			
Noaptea Muzeelor	Program propriu	24 iunie 2023	2000	25.000	-
Conferința de istorie contemporană	Program realizat în parteneriat cu Institutul pentru Studierea Problemelor Minorităților Naționale din Cluj-Napoca.	Luna mai 2023	100	500	-
<i>Patina</i>	Anuarul Muzeului Secuiesc al Ciucului	Decembrie 2023	300	11.000	15.000
Istoria Cetății Mikó 400	Carte științifică despre istoria cetății Mikó. Lansarea cărții după editarea publicației.	Mai 2023	1200	-	-

Miercurea Ciuc, 27.01.2023

Dr. Karda-Markaly Aranka

Manager

Președintele ședinței

FÜLEKI ZOLTÁN LADISLAU

Contrasemnează pentru legalitate –

Secretar general

WOHLFART RUDOLF

Anexa nr. 2 la Hotărârea Consiliului Local nr. 55/ 2023

**Lista programelor minimale în Muzeul Secuiesc al Ciucului
2023**

Denumirea activității	Conținutul activităților	Perioada	Participanți	Cheltuieli directe	Incasări
<i>Páll Lajos</i> Expoziție temporară de artă	Expoziția în 3 săli cuprinde lucrările de seamă a pictorului. Este un program propriu, realizat în parteneriat cu Primăria Municipiului Miercurea Ciuc, respectiv cu familia artistului.	12 ianuarie – 12 februarie 2023	1500	3000	15.000
<i>Transylvanian Design Week</i> Expoziție temporară de artă industrială contemporană (Design)	Expoziția în 5 săli va cuprinde lucrările contemporană (și nu numai) de design din teritoriul Transilvaniei. Transylvanian Design Week va fi primul eveniment care reunește designerii din Transilvania, organizat de Muzeul Secuiesc al Ciucului și Primăria Municipiului Miercurea Ciuc, sprijinit de OTP Bank România.	17 februarie – 10 martie 2023	4000	20.000	40.000
<i>Nagy István</i> Expoziție temporară de artă	Expoziția în 5 săli va cuprinde mai mult de 150 de lucrări de seamă a pictorului. Muzeul Secuiesc al Ciucului se pregătește o expoziție temporară cu ocazia a 150-lea aniversare al artistului	28 martie – 31 august 2023	25.000	150.000	250.000

	Nagy István, maestrul din Misentea. Expoziția va fi însoțită de un catalog cu ilustrații ale lucrărilor din expoziție și cu un aparat critic.				
Aniversarea Cetății Mikó 400 de ani Programe proprii	Programe proprii cu diverse activități științifice, ghidaj în expoziții permanente, concerte, programe de educație muzeală.	22 aprilie – 23 aprilie 2023	2000	20.000	-
Expoziția de Bere Expoziție despre istoria producerii berii	Program realizat în colaborare cu Muzeul Maghiar de Comerț și Ospitalitate din Budapesta. Expoziția în 3 săli prezintă istoria producerii berii în teritoriul Ungariei, dar prezintă și fabrica și manufactura de bere locală.	15 septembrie – 31 decembrie	5000	2500	25.000
Expoziția Szervatiusz Jenő 120 Expoziție de artă.	Program realizat în parteneriat cu Fundația Szervatiusz. Expoziția temporară în 2 săli cuprinde mai mult de 70 de opere de artă.	01 octombrie 2023 – 01 ianuarie 2024	1500	3000	15.000
Exponatul Lunii Expoziție cu diferite teme.	Program propriu.	Pe tot parcursul anului (12 luni)	numărul de vizitatori pentru întregul an	2000	-
„Várórák” Prezentare științifice	Program propriu, serie de prezentare științifice pe tot parcursul anului în fiecare lună.	Pe tot parcursul anului	600	2000	-
Lucrări de Imre Nagy. Expoziție de artă.	Expoziție virtuală cu ocazia a 50-lea aniversare a Galeriei	01 iunie – 01 iulie 2023	10.000 în spațiu virtual	10.000	-

	Imre Nagy. Expoziția temporară din lucrările artistului Imre Nagy din Jigodin va avea loc în spațiu virtual.				
Noaptea Muzeelor	Program propriu	24 iunie 2023	2000	25.000	-
Conferința de istorie contemporană	Program realizat în parteneriat cu Istitutul pentru Studiarea Problemelor Minorităților Naționale din Cluj-Napoca.	Luna mai 2023	100	500	-
Patina	Anuarul Muzeului Secuiesc al Ciucului	Decembrie 2023	300	11.000	15.000
Istoria Cetății Mikó 400	Carte științifică despre istoria cetății Mikó. Lansarea cărții după editarea publicației.	Mai 2023	1200	-	-

ÎNTOCHIT,

DR. KÁRDA-MARKALY KRÁNKA
MANAGER

Președintele ședinței
FÜLEKI ZOLTÁN LADISLAU



Contrasemnează pentru legalitate –

Secretar general
WOHLFART RUDOLF

